

METADATA

General:

Author ID: 1325_9000302

Test language: Italian

CEFR level of test: B2

Task : complaining against a hotel - ID: 1325_030300-2

Mother tongue: other

Age: 30

Gender: female

Rating:

Overall CEFR rating: B1

Grammatical accuracy: B1

Orthography: B2

Vocabulary range: B2

Vocabulary control: B1

Coherence/Cohesion: B1

Sociolinguistic appropriateness: B1

Learner text:

Maria Rossi
Strada Maggiore
12345 Città X

Sport e relax al
"Residence del Lago"

Città Y 27.05.2011

Egregi signori,

un mese fa eravamo da voi in vacanza. Mi dispiace dirlo non siamo soddisfatti con il vostro posto. Abbiamo trovato vostro annuncio sul' internet. Quando abbiamo visto le vostro foto subito eravamo innamorati nel bello, nuovo, grande. Ma la realtà é vecchio, scuro, piccolo. Avete scritto, ci sono tanti posti per fare lo sport. É vero ci sono, ma non si possono usare, sono sporchi, non hanno tutto per giocare. Per due settimane non avete potuto organizzare nessuna la gita. Ci sono tanti posti da visitare. Non avete collegamenti per uscire, da vedere i laghi, le montagne. Sul annuncio non avete scritto la realtà del vostro posto. Non c'era niente per rilassare, giocare. Dovete fare subito di cambiare la residence. Voi prendete i soldi e non avete niente per dare. Voi non siete occupati per i vostri ospiti. Sperò avete preso la mia lettera e avete capito bene i vostri errori. Ringrazialo per la vostra atenzione

Distinti saluti

Target hypothesis 1:

Maria Rossi Sport e relax al Strada Maggiore " Residence del Lago " 12345 Città X Città Y 27.05.2011

Egregi signori , un mese fa siamo stati da voi in vacanza . Mi dispiace dirlo , non siamo soddisfatti del vostro posto . Abbiamo trovato il vostro annuncio su internet . Quando abbiamo visto le vostre foto subito siamo stati innamorati del posto . Devo dire che ci sono tante differenze tra la realtà e l' annuncio

pubblicitario . Sulla foto il residence è bello , nuovo , grande . Ma in realtà è vecchio , scuro , piccolo . Avete scritto che ci sono tanti posti per fare lo sport . È vero ci sono , ma non si possono usare , sono sporchi , non hanno tutto per giocare . Per due settimane non avete potuto organizzare nessuna gita . Ci sono tanti posti da visitare . Non avete collegamenti per uscire , per vedere i laghi , le montagne . Nell' annuncio non avete scritto la realtà del vostro posto . Non c' era niente per rilassare , giocare . Dovete subito cambiare il residence . Voi prendete i soldi e non avete niente da dare . Voi non vi siete occupati dei vostri ospiti . Spero che avete preso la mia lettera e avete capito bene i vostri errori . Ringrazialo per la vostra attenzione Distinti saluti

No target hypothesis 2 available.